# Transport Department Vehicle Examination Complex

運輸署車輛檢驗綜合大樓

18 Sai Tso Wan Road, Tsing Yi, New Territories 新界青衣西草灣道18號 Telephone 電話: 275XXXXX

Lane No.

驗車線號

Exam. Date & Time

驗車日期 及時間

3-2-2020 10:35

Appointment No. 預約編號

AP0123456789OP

Exam. Report No. 檢驗報告編號

TY1F21Y000123

## BUS EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER

巴士檢驗報告及修理通知令

Vehicle Reg.Mar 車輛登記號碼	·k	ww	wwv	vwww	Make 廠名	BSM	Chassis No./V 底盤/車輛識別		Z345FGH888
Year of Manufact 製造年份	ture	2019			Model 型號	BSM	Model Code 型號編碼	wwwwwww	WW0OWWWWWW
Exam. Code 檢驗類別		01			Class 類別	036	Type Approva 類型評定編號	l No. WWWWWWW	wwwwwwwwoo
Axle Weight(t) 車軸重量(公噸)		WT-1 (	12.100)	WT-2	(12.200)	WT-3 (12.400)	PGVW 認可車輛總重	i(t) 10.300	XX
			ITE	M 項E	1		RESULTS 結果	DEFEC	TS 缺點
1) VISUAL I	NSPE	CTIO	Ⅴ表面	檢驗				VXX	
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4	1,5					*PASS	XXT.	
2) BRAKE T	EST #	訓動測	試						
Brake Force(N)		Service 腳f	制	Second	ary 輔助	Parking 泊車	$\triangle V$		
制動力(N)	N/S 左	O/S 右	Imbl. (%)		//S Imbl. 右 (%)		abl.		
Axle 1 第一軸	2000	2000	0	/	/ /	1	*PASS		
Axle 2 第二軸	2000L	2000	0	/	/ /	1 1			
Axle 3 第三軸	2000	2000	0	2000 20	000 0	2000 2000	0		
Efficiency 效能 (%)		50			50	50			
3) EMISSIO	N TES	T 廢氣	測試	Gas Analyse	r Test 氣體分析 % Ho	「儀測試 ○= 145 ppm	PASS		
4) SPEEDON	мете	R TES	T 速	度錶測試			PASS		
5) SPEED LI	MITE	R TES	ST 車返	速限速器	則試		SKIP		
6) EDRD TE	ST 電	子數據	記錄係	<b>美測試</b>			SKIP		
7) HEAD LA	MP T	EST 4	頭燈	則試			PASS		
8) UNDER C	CARRI	AGE	NSPC	TION 底	盤檢驗				
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4	1,5					PASS		
OVERA	LL ]	EXA	MIN	NATIC	N EV	ALUATIO	N 整體	 則試評估	PASS
				1					
				J [					
				J L					

Upon passing the Overall Examination Evaluation, this report is required for vehicle relicensing and is only valid for this purpose within 4

months from the date of issue. 當整體測試評估合格後,車輛續牌時需出示此報告表,以更換車輛牌照,此報告在簽發日起計四個月內有效。 The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap 374 (Sections 83 & 85) was found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for a further inspection within one month

from the date of this report. 根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請 台端將故障 修妥,然後在此報告簽發日起計一個月內將該車交來覆驗。

For descriptions of item numbers to Visual Inspection & Under Carriage Inspection, please refer to overleaf for details. 附註車身表面及底盤檢驗的數字代號註解,請轉看後頁。

Motor Vehicle Examiner 驗車主任 Chan Tai Man

Date of Issue 簽發日期 3-Mar-2020



# Transport Department Vehicle Examination Complex 運輸署車輛檢驗綜合大樓

XX, XX STREET, TSING YI 青衣XX街XX號

Telephone 電話: 275XXXXX

Exam. Report No. 檢驗報告編號

### 

Exam. Date & Time 驗車日期 及時間	3-2-2020 10:35	Lane No. 驗車線號	1	Appointment No. 預約編號	AP0123456789OP
Vehicle Reg.Mark 車輛登記號碼	LB1234	Make 廠名	LBM	Chassis No./VIN 底盤/車輛識別號碼	WDW456WZ345FGH888
Year of Manufacture 製造年份	2019	Model 型號	LBM	Model Code 型號編碼	wwwwwwwwoowwwwwww
Exam. Code 檢驗類別	01	Class 類別	007	Type Approval No. 類型評定編號	wwwwwwwwwwwwwoo
Axle Weight(t) 車軸重量(公噸)	WT-1 ( 2.100) WT-2	2 ( 2.200 )		PGVW 認可車輛總重(t)	4.300

			ITE	ΜIJ	目					RESULTS 結果	DEFECTS 缺點
1) VISUAL II  Failed Items 不合格項目	<b>NSPE</b> (1,2,3,4		N 表面	檢驗						*FAIL	<ol> <li>車牌破爛</li> <li>車牌之英文字母或數目字不穩固(鬆)</li> <li>車牌顏色未符合要求</li> <li>車牌類型未符合要求</li> </ol>
2) HEAD LA	MP T	EST 車		訓試						PASS	」 5. 車牌之英文字母或數目字的排列形式未符合要 求
3) BRAKE T	EST #	訓動測	試							) \	6. 車牌之認可標記未符合要求
Brake Force(N)	Ser	vice 腳掣	制動	Seco	ndary 輔耳	力制動	Par	king 手掣	制動		7. 車胎紋損蝕
制動力(N)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	*PASS	8. 車胎身損蝕
Axle 1 第一軸	0	0	0	2000	2000	0	2000	2000	0		9. 車胎鋼絲或帆布層損蝕
Axle 2 第二軸	2000	2000	0	2000	2000	0	2000	2000	0		10. 車胎鑼絲損蝕
Efficiency 效能 (%)		50			50		34	50			
4) EMISSION	N TES	T 廢氣	測試	Gas Ana		t 氣體分析 HC	儀測試 = 145	ppm		PASS	
5) SPEEDOM	1ETE	R TES	T 速原	度錶測	試					PASS	
6) SPEED DI	SPLA	Y DEN	VICE T	TEST :	速度顯	示器測	試			PASS	
7) SPEED LI	MITE	R TES	T 車退	限速	器測試					PASS	
8) EDRD TE	ST 電	子數據	記錄儀	製試						PASS	
9) UNDER C	ARRI	AGE I	NSPC'	TION	底盤核	檢驗					
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4	,5								FAIL	
OVERAI			MIN		(ON	FV/	\ T T			東女風曲	は別試験を

OVERALL EXAMINATION EVALUATION 整體測試評估

**FAIL** 

驗車主任認為車輛狀況不佳,車輛左前輪胎磨損嚴重,需及時處理。車輛大燈運作不佳,無法滿足使用要求,需維修。車輛制動效能不足。車輛懸掛穩定器故障。

Upon passing the Overall Examination Evaluation, this report is required for vehicle relicensing and is only valid for this purpose within 4

months from the date of issue.
當整體測試評估合格後,車輛續牌時需出示此報告表,以更換車輛牌照,此報告在簽發日起計四個月內有效。
The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap 374 (Sections 83 & 85) was found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for a further inspection within one month from

the date of this report. 根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請 台端將故障修 妥,然後在此報告簽發日起計一個月內將該車交來覆驗。

For descriptions of item numbers to Visual Inspection & Under Carriage Inspection, please refer to overleaf for details. 附註車身表面及底盤檢驗的數字代號註解,請轉看後頁。

Motor Vehicle Examiner 驗車主任 Chan Tai Man

Date of Issue 簽發日期 3-2-2020



# Transport Department Vehicle Examination Complex 運輸署車輛檢驗綜合大樓

XX, XX STREET,TSING YI 青衣XX街XX號

Telephone 電話: 275XXXXX

Exam. Report No. 檢驗報告編號

### 

Exam. Date & Time 驗車日期 及時間	3-2-2020 10:35	Lane No. 驗車線號	1	Appointment No. 預約編號	AP0123456789OP
Vehicle Reg.Mark 車輛登記號碼	LB1234	Make 廠名	LBM	Chassis No./VIN 底盤/車輛識別號碼	WDW456WZ345FGH888
Year of Manufacture 製造年份	2019	Model 型號	LBM	Model Code 型號編碼	wwwwwwwwoowwwwwww
Exam. Code 檢驗類別	01	Class 類別	007	Type Approval No. 類型評定編號	wwwwwwwwwwwwwoo
Axle Weight(t) 車軸重量(公噸)	WT-1 ( 2.100)	WT-2 ( 2.200 )		PGVW 認可車輛總重(t)	4.300

Tailed Items		
不合格項目  2) HEAD LAMP TEST 車頭燈測試  3) BRAKE TEST 制動測試  Brake Force(N) 制動力(N) N/S O/S Imbal N/S O/S Imbal Ance(%) 左 右 ance(%) 左 右 ance(%) 左 右 ance(%) た 右 ance(%) た 右 ance(%) た 右 ance(%) た カ ance(%) た ance(%) た カ ance(%) た ance(%) た ance(%) た ance(%	PASS	
3) BRAKE TEST 制動測試    Service 腳掣制動   Secondary 輔助制動   Parking 手掣制動     N/S   O/S   Imbal   N/S   O/S   Imbal   Ance(%)   左   右   Ance(%)   五   Ance(%		
Brake Force(N) 制動力(N) N/S O/S Imbal N/S O/S Imbal ance(%) 左 右 ance(%) 左 右 ance(%)	PASS	
Brake Force(N) 制動力(N) N/S O/S Imbal N/S O/S Imbal N/S O/S Imbal ance(%) 左 右 ance(%) 左 右 ance(%)	PASS	
制動力(N) N/S O/S Imbal N/S O/S Imbal N/S O/S Imbal nce(%) 左 右 ance(%) 左 右 ance(%)	PASS	
Axle 1 第一軸 0 0 0 2000 2000 0 2000 0	11100	
Axle 2 第二軸         2000         2000         0         2000         0         2000         0         2000         0		
Efficiency 效能 (%) 50 50		
4) EMISSION TEST 廢氣測試 Gas Analyser Test 氣體分析儀測試 CO = 4.1 % HC = 145 ppm	PASS	
5) SPEEDOMETER TEST 速度錶測試	PASS	
6) SPEED DISPLAY DEVICE TEST 速度顯示器測試	PASS	
7) SPEED LIMITER TEST 車速限速器測試	PASS	
8) EDRD TEST 電子數據記錄儀測試	PASS	
9) UNDER CARRIAGE INSPCTION 底盤檢驗		
Failed Items 不合格項目	PASS	

Upon passing the Overall Examination Evaluation, this report is required for vehicle relicensing and is only valid for this purpose within 4

months from the date of issue.
當整體測試評估合格後,車輛續牌時需出示此報告表,以更換車輛牌照,此報告在簽發日起計四個月內有效。
The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap 374 (Sections 83 & 85) was found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for a further inspection within one month from

the date of this report. 根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請 台端將故障修 妥,然後在此報告簽發日起計一個月內將該車交來覆驗。

For descriptions of item numbers to Visual Inspection & Under Carriage Inspection, please refer to overleaf for details. 附註車身表面及底盤檢驗的數字代號註解,請轉看後頁。

Motor Vehicle Examiner 驗車主任 Chan Tai Man

Date of Issue 簽發日期 3-2-2020



## Transport Department Vehicle Examination Complex (MOM Contractor) 運輸署車輛檢驗綜合大樓(承辦商)

XX, XX STREET,TSING YI 青衣XX街XX號

Telephone 電話: 275XXXXX

Exam. Report No. 檢驗報告編號

### VEHICLE EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER KBXXXXXXXXX 車輛檢驗報告及修理通知令

Exam. Date & Time 驗車日期 及時間	3-2-2020 10:35	Lane No. 驗車線號	1	Appointment No. 預約編號	AP0123456789OP
Vehicle Reg.Mark 車輛登記號碼	MGV1234	Make 廠名	MGVM	Chassis No./VIN 底盤/車輛識別號碼	00WWWWWWWWWWWWWWW
Year of Manufacture 製造年份	2019	Model 型號	MGVM	Model Code 型號編碼	wwwwwwwwoowwwwwww
Exam. Code 檢驗類別	01	Class 類別	012	Type Approval No. 類型評定編號	wwwwwwwwwwwwoo
Axle Weight(t) 車軸重量(公噸)	WT-1 ( 2.100) WT-4 ( / )	WT-2 ( 2.200 ) WT-5 ( / )	WT-3 ( 2.400 ) WT-6 ( / )	PGVW 認可車輛總重(t) PGCW 認可組合式總重(t)	6.300 5.300

			ITE	MJ	目					RESULTS 結果	DEFECTS 缺點
1) VISUAL I	NSPE	CTIO	N表面	檢驗							Y/X/
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4	,5								PASS	Y Z.L.
2) BRAKE T	EST <b></b>	動測	試								
	Serv	vice 腳掣	制動	Secon	 ndary 輔助	加制動	Par	king 手掣f	制動		
Brake Force(N) 制動力(N)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)		
Axle 1 第一軸	0	0	0	/	/	/	/	1	/	PASS	
Axle 2 第二軸	2000	2000	0	/	/	/	1	1	1	PASS	
Axle 3 第三軸	2000	2000	0	2000	2000	0	2000	2000	0		
Axle 4 第四軸	2000	2000	0	2000	2000	0	2000	2000	0		
Axle 5 第五軸	/	/	/	/	/	1	1	1	/		
Axle 6 第六軸	/	/	/	/	1	1	1	1'	/		
Efficiency 效能 (%)		50		D	50	- Ide State Is		50			
3) EMISSIO	N TES	T 廢氣	測試		n Horse P	率機測試 ower 最大 度 = 40 H		20 KW		PASS	
4) SPEEDON	ЛЕТЕJ	R TES	T 速力	<b>き</b> 錶測	試					PASS	
5) HEAD LA	MP TI	EST 車	重頭燈》	則試						PASS	
6) UNDER C	ARRI	AGE I	NSPC	TION	底盤檢	檢驗					
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4	,5								PASS	
OVERA	LL I	EXA	MIN	IATI	ON	EVA	\LU	ATI	ON		測試評估 PASS

Opon passing the Overan examination evaluation, this report is required for venicle rencensing and is only valid for this purpose within 4 months from the date of issue

當整體測試評估合格後,車輛續牌時需出示此報告表,以更換車輛牌照,此報告在簽發日起計四個月內有效。

The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap 374 (Sections 83 & 85) was found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for a further inspection within one month from

defects issted above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for a further inspection within one month from the date of this report.
根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請 台端將故障修 妥,然後在此報告簽發日起計一個月內將該車交來覆驗。
For descriptions of item numbers to Visual Inspection & Under Carriage Inspection, please refer to overleaf for details.
附註車身表面及底盤檢驗的數字代號註解,請轉看後頁。

Motor Vehicle Examiner 驗車主任

Chan Tai Man Date of Issue 簽發日期 3-2-2020



# Transport Department Vehicle Examination Complex (MOM Contractor) 運輸署車輛檢驗綜合大樓(承辦商)

XX, XX STREET, TSING YI 青衣XX街XX號

Telephone 電話: 275XXXXX

Exam. Report No. 檢驗報告編號

1

# VEHICLE EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER KBXXXXXXXXXX 車 輛 檢 驗 報 告 及 修 理 通 知 令

Exam. Date & Time 驗車日期 及時間	3-2-2020 10:35		Lane No. 驗車線號	1	Appointment No. 預約編號	AP0123456789OP
Vehicle Reg.Mark 車輛登記號碼	MGV1234		Make 廠名	MGVM	Chassis No./VIN 底盤/車輛識別號碼	00WWWWWWWWWWWW
Year of Manufacture 製造年份	2019		Model 型號	MGVM	Model Code 型號編碼	11110OAFEEG61245124
Exam. Code 檢驗類別	01		Class 類別	012	Type Approval No. 類型評定編號	0O3456789123456789
Axle Weight(t) 車軸重量(公噸)	WT-1 ( 2.100) WT-4 ( / )	WT-2 ( 2.200 WT-5 ( /	) WT- ) WT-	3 ( 2.400 )	PGVW 認可車輛總重(t) PGCW 認可組合式總重(t)	6.300 5.300

			ITEN	1項	目					RESULTS 結果	DEFECTS 缺點
1) VISUAL INSI	PECTI	ON 表	面檢縣	D. C.							1. 車牌破爛 2. 車牌之英文字母或數目字不穩固(鬆)
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4,5									*FAIL	3. 車牌顏色未符合要求
2) BRAKE TEST 制動測試											4. 車牌類型未符合要求 5. 車牌之英文字母或數目字的排列形式
2) BRAKE TES	■制動	測試									未符合要求
Brake Force(N)	Ser	vice 腳掣	制動	Seco	ndary 輔助	制動	Par	king 手掣	制動		  6. 車牌之認可標記未符合要求
制動力(N)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	Ť	7. 車胎紋損蝕
Axle 1 第一軸	0	0	0	/	/	/	1	1	1	*PASS	8. 車胎身損蝕
Axle 2 第二軸	2000	2000	0	/	/	/	2000	7	1	111200	
Axle 3 第三軸 Axle 4 第四軸	2000	2000	0	2000	2000	0	2000	2000	0		9. 車胎鋼絲或帆布層損蝕
Axle 5 第五軸	/	/	/	/	2000	1	2000	/	/		10. 車胎鑼絲損蝕
Axle 6 第六軸	/	/	/	1	1	1	1	/	/		  11. 車輪(胎鈴)損蝕
Efficiency 效能 (%)		50			50			50			, ,
3) EMISSION T	EST 扂	<b>逐氣測</b> 記	試	Maximur	st 底盤功室 n Horse Po Smoke 煙	ower 最大		20 KW		PASS	12. 車輪軸承(啤呤)裂 13. 車胎尺碼未符合要求
4) SPEEDOMET	TER T	EST	速度錶	測試						FAIL	14. 車輪輻條不在良好的狀況 15. 鑼栓孔不在良好的狀況
5) HEAD LAMP	TEST	車頭	燈測試							SKIP	16. 車胎構造類型不在良好的狀況
6) UNDER CAR	RIAG	E INS	PCTIC	N 底盘	<b>全檢驗</b>						17. 鑼栓不在良好的狀況
										FAIL	18. 輪轂鑼絲不在良好的狀況
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4	,5								FAIL	19. 轆拱不在良好的狀況
T II III X II	10	en ek									20. 裙腳不在良好的狀況
							<b>T</b> T A P				DACC

## OVERALL EXAMINATION EVALUATION 整體測試評估 PASS

Overall Length: 12000 mm,
Excess Length Permit Required;

Overall Height: 4000 mm,
Excess Height Permit Required;

Reserve

Reserve

Reserve

Reserve

驗車主任認為車輛狀況不佳,車輛左前輪胎磨損嚴重,需及時處理。車輛大燈運作不佳,無法滿足使用要求,需維修。車輛制動效能不足。車輛懸掛穩定器故障。

VEZ4A (KEVIIU5)

upon passing the Overan Examination Evaluation, this report is required for vehicle rencensing and is only valid for this purpose within 4 months from the date of issue.

當整體測試評估合格後,車輛續牌時需出示此報告表,以更換車輛牌照,此報告在簽發日起計四個月內有效。

The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap 374 (Sections 83 & 85) was found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for a further inspection within

one month from the date of this report. 根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請 台端 將故障修妥,然後在此報告簽發日起計一個月內將該車交來覆驗。

For descriptions of item numbers to Visual Inspection & Under Carriage Inspection, please refer to overleaf for details. 附註車身表面及底盤檢驗的數字代號註解,請轉看後頁。 annul

Motor Vehicle Examiner 驗車主任

Chan Tai Man

Date of Issue 簽發日期 3-2-2020



### Chassis Dynamometer 底盤功率機測試

Gas Analyser Test 氣體分析儀測試

Dyno Test 底盤功率機測試

Maximum Horse Power 最大馬力= 120 KW

Average Smoke 煙度 = 40 HSU

Free Accelerate Test 空檔加速測試 Average Smoke 煙度 = 40 HSU

Gas Analyser Test 氣體分析儀測試 CO = 4.2 % HC = 145 ppm

Gas Analyser Test 氣體分析儀測試 Idle CO = 4.2 % High Idle CO = 4.2 % Lambda = 1.02

## Transport Department Vehicle Examination Complex (MOM Contractor) 運輸署車輛檢驗綜合大樓(營辦商)

XX, XX STREET, TSING YI 青衣XX街XX號

Telephone 電話: 275XXXXX

Exam. Report No. 檢驗報告編號

### VEHICLE EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER 車輛檢驗報告及修理通知令

**KBXXXXX** 

Vehicle Reg.Mark 車輛登記號碼	LGV1234		Class 類別	011	Appointment No. 預約編號	AP12345678
Chassis No./VIN 底盤/車輛識別號 碼	LGV12341234		Make 廠名	LGVM	Year of Manufacture 製造年份	2019
Exam. Date & Time 驗車日期 及時間	3-2-2020 10:35		Exam. Code 檢驗類別	01	Lane No. 驗車線號	3
Type Approval No. 類型評定編號	21310244		Model Code 型號編碼	01	Model 型號	LGVM
Axle Weight(t) 車軸重量(公噸)	WT-1( 2.100)	WT-2( 2.200 )			PGVW(t) 認可車輛總重(公噸)	4.300

			ITEN	/I 項	目						DEFECTS 缺點	RESULTS 結果
1) VISUAL INS	PECT	ION ā	長面檢	臉							車輛缺少後視鏡 車輛懸掛系統失靈	
Failed Items 不合格項目											第一軸行車制動失靈 車輛輪胎狀況差	*FAIL
2) BRAKE TES	T 制動	測試									車輛缺少後視鏡 車輛懸掛系統失靈	
Brake Force(N)	Ser	vice 腳掣	制動	Secon	ndary 輔耳	力制動	Parkin	ng 手掣	制動		第一軸行車制動失靈	
制動力(N)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	N/S 左	O/S 右	Imbal ance(%)	8.	車輛輪胎狀況差	*PASS
Axle 1 第一軸	0	0	0	/	/	/	1	1		9.	車輛缺少後視鏡	IASS
Axle 2 第二軸	2000	2000	0	2000	2000	0	2000	2000	0	10	). 車輛懸掛系統失靈	
Efficiency 效能 (%)		50			50	. 19		50			第一軸行車制動失靈	
3) EMISSION T	TEST J	廢氣測	試		n Horse P		馬力= 120 k SU	KW			2. 車輛輪胎狀況差 3. 第一軸行車制動失靈	SKIP
4) SPEEDOME	TER T	EST	速度錄	表測試		<b>%</b> `	•			14	l. 車輛缺少後視鏡	<b>FAIL</b>
5) HEAD LAM	р трс	T 击冠	i N弦 2011 >=	4						15	i. 車輛懸掛系統失靈	CIZID
5) HEAD LAW	PIES	1 早頭	况区决门证							16	6. 第一軸行車制動失靈	SKIP
6) UNDER CAI	RRIAG	E INS	PCTI	ON 底:	盤檢駁	Ì				17	7. 車輛輪胎狀況差	
											B. 車輛缺少後視鏡	FAIL
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4	,5		13							). 車輛懸掛系統失靈	
										20	). 第一軸行車制動失靈	
7) OVERA	LL	EXA	MII	NAT	ION	EV	ALU	AT	ION	-	整體測試評估	<b>PASS</b>

Overall Length:12000 mm, Excess Length Permit Required;	Overall Height: 4000 mm, Excess Height Permit Required;	GVW:10000 kg, Excess Weight Permit Required;	Reserve
Reserve	Reserve	Reserve	Reserve

#### Reserve for MVE



| 富圣體測試評估合恰後, 早期續牌時需出示此報告表,以史授早期牌照,此報告仕象竣口起訂凹個月內有效。 The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap 374 (Sections 83 & 85) was found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for a further inspection

have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for a further inspection within one month from the date of this report. 根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請 台端將故障修妥,然後在此報告簽發日起計一個月內將該車交來覆驗。
For descriptions of item numbers to Visual Inspection & Under Carriage Inspection, please refer to overleaf for details. 附註車身表面及底盤檢驗的數字代號註解,請轉看後頁。

Vehicle Examiner 驗車主任

Date of Issue 簽發日期 3-2-2020

VE 24A (Rev 11 05)



#### 青衣驗車中心

XX, XX STREET,TSING YI 青衣XX街XX號

Telephone電話: 275XXXXX

**KBXXXXX** 

Exam. Report No. 檢驗報告編號

#### VEHICLE EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER

#### 車輛檢驗報告及修理通知令

Vehicle Reg.Mark 車輛登記號碼 LGV1234 Appointment No. 預約編號

AP1234455

011 類別

LGVM 廠名

Model 型號

LGV

Chassis No./VIN 底盤/車輛識別號碼

LGV12341234

Year of Manufacture 製造年份

2019

Exam. Date(D-M-Yr) 驗車日期(日-月-年)

3-2-2020

10:29:00

Lane No. 驗車線號

24

Excess Length Permit Required;

Excess Weight Permit Required;

Axle Weight(t) 車輛重量(公噸)

WT-1( 2.100 ) WT-2( 2.200 )

GVW(t) 認可車輛總重(公噸)

					II	EM J	目				RESULTS 結果
1) VISUAL INSF	PECTION	N 表面檢	驗							(車輛修理指示區域,此文字為提示,實際不顯示)	*
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4,5									車輛缺少後視鏡 第一軸行車制動失靈 車輛缺少後視鏡	FAIL
2) BRAKE TEST	Γ制動測	試									
Test Unit	S	ervice 腳掣制		Sec	ondary 輔助	制動	P	arking 手掣制	刮動		
測試單位	N/S 左(N)	O/S 右(N)	Imbalance (%)	N/S 左(N)	O/S 右(N)	Imbalance (%)	N/S 左(N)	O/S 右(N)	Imbalance (%)		FAIL
Axle 1 第一軸	0	0	0	/	/	1	1	1	/		11111
Axle 2 第二軸	2000	2000	0	2000	2000	0	2000	2000	0		
Efficiency 效能 (%)		50			50		7	50			
3) EXHAUST SN	МОКЕ Т	EST 排煤	<b>聖測試</b>	•							FAIL
) SPEEDOMET	TER TES	T 車速	錶測試								FAIL
5) HEAD LAMP	TEST 車	頭燈測	試		*/>						SKIP
6) UNDER CAR	RIAGE I	NSPCT	ION 底盤	檢驗							
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4,5	3									FAIL
7) OVERA	LL EX	KAMI	NATI	ON E	VALU	JATIC	N	整體	測試部	平估	PASS
Overall Lengt	th:12000 mn	n,		Overall I	Height:4000	mm,			GVW:1	0000 kg,	





**Excess Height Permit Required;** 

Upon passing the Overall Examination Evaluation, this report is required for venicle rencensing and is only valid for this purpose within 4 months from the date of issue. 當整體測試評估合格後,車輛鎮牌時需出示此報告表,以更換車輛牌照,此報告在簽發日起計四個月內有效.

The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap 374 (Sections 83 & 85) was found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for a further inspection within one month from the date of this report.

根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請 台端將故障修妥,然後在此報告簽發日起計一個月

内將該車交來覆驗。
For descriptions of item numbers to Visual Inspection & Under Carriage Inspection, please refer to overleaf for details.
附註車身表面及底盤檢驗的數字代號註解,請轉看後頁。

Vehicle Examiner 驗車主任

Date of Issue 簽發日期

3-2-2020

VE 24A (Rev 11 05)



Telephone電話: 275XXXXX

Exam. Report N 檢驗報告編號

# VEHICLE EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER 車輛檢驗報告及修理通知令

Vehicle Reg.Mark Appointment No. HV1234 AP1234455 車輌登記號碼 預約編號 Class Make Model 011 TRM TRM 類別 廠名 型號 Chassis No./VIN Year of Manufacture HV12341234 2019 底盤/車輛識別號碼 製造年份 Exam. Date Time Lane No. 2020/2/3 10:29:00 24 驗車日期 驗車線號 時間 Axle Weight(t) GVW(t) WT-1( 2.1 ) WT-2( 2.2 ) WT-3( / 認可車輛總重(公噸) 車輛重量(公噸)

				]	ITE	M 項	目				. \//\	RESULTS 結果
1) VISUAL INSPI	ECTION 表面	面檢驗									(車輛修理指示區域,此 文字為提示,實際不顯	
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4,5									X	示) 車輛缺少後視鏡 第一軸行車制動失靈 車輛缺少後視鏡	FAIL
2) BRAKE TEST	制動測試											
Test Unit		Se	ervice 腳掣	制動	Se	condary 輔	助制動	P	arking 手	<b>犁制動</b>		
測試單位		N/S 左(N)	O/S 右(N)	Imbalance (%)	N/S 左(N)	O/S 右(N)	Imbalance (%)	N/S 左(N)	O/S 右(N)	Imbalance (%)		TATE
Axlel 第一軸		0	0	0	/	/	1	/ /	III(IN)	/		<b>FAIL</b>
Axle2 第二軸		2000	2000	0	2000	2000	0	2000	2000	0		
Axle3 第三軸		/	/	/	/	1	1	1	/	/		
Efficiency 效	能 (%)		50	L		50	1		50	l		
3) SMOKE TEST	 排煙測試	•						<i>)</i>				
(a)Free Accelerate Test 空檔加速測試	Average Smoke	煙度=		HSU			/					<b>FAIL</b>
(b)Chassis Dynamometer 底盤功率機測試	Maximum Horse	Power 最2	大馬力=	KW	.3/	Maximu	m Smoke 最	高煙度=	1	HSU		
4) SPEEDOMETI	ER TEST 車	速錶測	試									FAIL
5) HEADLAMP T	EST 大燈測i	試		XV/								SKIP
6) UNDER CARR	IAGE INSPO	CTION	底盤板	京驗								
Failed Items 不合格項目	1,2,3,4,5											FAIL
7) OVERAL	L EXAN	MINA	ATI(	)N EV	AL	UAT	ION	5	整體	測試記	平 <b>估</b>	PASS

Remark 備註: Overall Length: 12000 mm, Excess Length Permit Required; Overall Height: 5000 mm, Excess Height Permit Required;

Upon passing the Overall Examination Evaluation, this report is required for vehicle licensing and is only valid for this purpose within 4 months from the date of issue.

當整體測試評估合格後,車輛領牌時需出示此報告表以簽發車輛牌照及此報告在簽發日起計四個月內有效.

The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap. 374(Section 83&85) was found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for further inspection within one month from date of this report.

within one month from date of this report. 根據香港法列第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請台端將故障修妥,然後在此報告簽發日起合計一個月內將該車叫來覆驗。 Cannulf

青衣驗車中心

XX, XX STREET, TSING YI 青衣XX街XX號

Vehicle Reg.Mark 車輛登記號碼

> Axle6 第六軸 Axle7 第七軸 Axle8 第八軸 Efficiency

GROSS VEHICLE WEIGHT 車輛總重

Exam. Report No. 檢驗報告編號 12XXXXX

### TRAILER EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER

Telephone電話: 275XXXXX

Appointment No. 預約編號

拖車檢驗報告及修理通知令

Class 類別			Make 廠名			Model 型號		
Chassis No./VIN 底盤/車輛識別號碼						Year of Manufacture 製造年份	. 120	
Exam. Date 驗車日期			Time 時間			Lane No. 驗車線號	XXX	
Axle Weight(t) 車輛重量(公噸)	WT-1( ) WT-	2( ) WT-3(	) WT-4(	) WT-5(	) WT-6(	) WT-7( ) W	T-8( )	
Tyre Size 輪胎尺寸								
			ITEM :	 項目				RESULTS 結 果
1) VISUAL INSPEC	CTION 表面檢	驗						MH XI
Failed Items 不合格項目					3			
2) UNDER CARRL	AGE INSPCTI	ON 底盤檢驗						
Failed Items 不合格項目								
3) BRAKE TEST #	動測試							
Test Unit	神重	Service 腳制制動	Parking 手	制制動				
測試單位	(KG) N/S 右	O/S 右 Imbalance	N/S O/S 右 右	Imbalance				
Axlel 第一軸								
Axle2 第二軸 Axle3 第三軸								
Axle4 第四軸								
Axle5 第五軸					1			

Upon passing the Overall Examination Evaluation, this report is required for vehicle licensing and is only valid for this purpose within 4 months from the date of issue.

4) OVERALL EXAMINATION EVALUATION

當整體測試評估合格後,車輛領牌時需出示此報告表以簽發車輛牌照及此報告在簽發日起計四個月內有效. The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap. 374(Section 83&85) was annul

整體測試評估

found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for further inspection within one month from date of this report. 根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請台端將故障修妥,然後在此報告簽發日起合計一個月內將該車叫來覆驗。

Motor Vehicle Examiner 驗車主任



青衣驗車中心

Exam. Report No. 檢驗報告編號 12XXXXX

Telephone電話: 275XXXXX

# VEHICLE EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER 車輛檢驗報告及修理通知令

Vehicle Reg.Mark 車輛登記號碼					Model 型號				Appointment ] 預約編號	No.			
Chassis No./VIN 底盤/車輛識別號碼					Class 類別		Make 廠名		Year of Manu 製造年份	facture			
Exam. Date 驗車日期					Time 時間				Lane No. 驗車線號				
Axle Weight(t)	WT-1		WT-2		WT-3		WT-4		GVW 認可車				
車輛重量(公噸)	WT-5		WT-6		WT-7		WT-8		GCW 認可組	合式總重			
				ITEM	[ 項目					Y///	RESULTS 結果		
1) VISUAL INSPECTI	ON 表面檢	驗							4/3/				
Failed Items 不合格項目													
Skipped Items 無須檢驗項目	貝檢驗項目												
2) UNDER CARRIAGE INSPCTION 底盤檢驗													
Failed Items 不合格項目							3		1.7				
Skipped Items 無須檢驗項目								X					
3) SMOKE TEST 排煙測試													
(a)Free Accelerate Test 空檔加速測試	Average Smoke 煙度= HSU												
(b)Chassis Dynamometer 底盤功率機測試	Maximum Hor	Maximum Horse Power 最大馬力=				Maximum Sm	noke 最高煙度	HSU					
(c)EMIISION TEST 廢氣測試	CO =	) = % HC =						ppm					
4) HEADLAMP TEST	車燈機測記	式											
						al offset		tal offset	Center				
		Intensi	ty(cd)		Main	/dam) Dipped	(mm/ Main	dam) Dipped	Main (m	m) Dipped			
LEFT 左燈					Walli	Dipped	Iviaiii	Біррец	iviaiii	Dipped			
RIGHT 右燈													
5) BRAKE TEST 制動	測試				A 2		•						
Test Unit	(IV.C)	S	ervice 腳制制	動	Se	condary 輔助制	<b>リ</b> 重力	P	arking 手制制!	動			
測試單位	(KG)	N/S 右	O/S 右	Imbalance	N/S 右	O/S 右	Imbalance	N/S 右	O/S 右	Imbalance			
	一軸		100	3//									
	_軸		A 1000										
	Axle3 第三軸												
Axle4 第四軸 Axle5 第五軸													
Axies 第五軸 Axie6 第六軸													
Axico 第八軸 Axic7 第七軸													
Axle8 第八軸													
Efficiency 效能													
6) SPEEDOMETER TEST 車速表測試													
7) OVERHEAD HEIGI	HT MEASU	JREMEN	r 車輛尺寸	量度									
8) OVERALL EXAMINATION EVALUATION 整體測試評估													

Upon passing the Overall Examination Evaluation, this report is required for vehicle licensing and is only valid for this purpose within 4 months from the date of issue.

當整體測試評估合格後,車輛領牌時需出示此報告表以簽發車輛牌照及此報告在簽發日起計四個月內有效.

The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap. 374(Section 83&85) was found to have the defects listed above.

You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for further inspection within one month from date of this report.

根據香港法例第<mark>三七四章道路交通條例</mark>(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請台端將故障修妥,然 後在此報告簽發日起<mark>合計一個</mark>月內將該車叫來覆驗。

Motor Vehicle Examiner 驗車主任

青衣驗車中心

#### VEHICLE EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER

車輛檢驗報告及修理通知令

venicle Reg.Mark 車輛登記號碼					Model 型號				Appointr		
Chassis No./VIN 底盤/車輛識別號碼					Class 類別		Make 廠名		Year of Ma 製造		
Exam. Date 驗車日期					Time 時間				Lane 驗車		
Axle Weight(t) 車輛重量(公噸)	WT-1 WT-2								GVW 認可 GCW 認可紹		
				ITEN	I項目					<b>V//</b> /	RESULTS 結果
1) VISUAL INSPECTION	 ON 表面檢	· 驗							\$//3A		
Failed Items 不合格項目 Skipped Items 無須檢驗項目										and a	
2) UNDER CARRIAGI	E INSPCTI	ON 底盤和						<del>-                                    </del>			
Failed Items 不合格項目 Skipped Items 無須檢驗項目		91 ( )(( )( )					, 1			,	
3) SMOKE TEST 排煙	 測試										
(a)Free Accelerate Test 空檔加速測試	Average Smoke 煙度= HSU										
(b)Chassis Dynamometer 底盤功率機測試	Maximum Ho	rse Power 最力	、馬力=	I	ζW	Maximum Sm	oke 最高煙度=		HSU		
(c)EMIISION TEST 廢氣測試	CO =		%			HC =		ppm			
4) HEADLAMP TEST	車燈機測記	試									
		Intensi	ty(cd)			al offset /dam)	Horizon (mm/	tal offset (dam)	Center (m		
LEFT 左燈					Main	Dipped	Main	Dipped	Main	Dipped	
LEFT 左燈 RIGHT 右燈											
5) BRAKE TEST 制動	測試										
Test Unit		So	ervice 腳制制	動	Se	condary 輔助制	刂動	P	arking 手制制量	h	
測試單位	(KG)	N/S 右	O/S 右	Imbalance	N/S 右	O/S 右	Imbalance	N/S 右	O/S 右	Imbalance	
Front Axle 前車				3//							
Rear Axle 後軸 Efficiency 效能											
6) SPEEDOMETER TE					1						
7) SPEED DISPLAY DEVICE TEST 速度顯示器測試											
8) SPEED LIMITER TEST 車速限速器測試											
9) EDRD TEST 電子數據記錄儀測試											
10) OVERALL EXAM			ΓΙΟΝ	整體測試	評估						

Upon passing the Overall Examination Evaluation, this report is required for vehicle licensing and is only valid for this purpose within 4 months from the date of issue.

當整體測試評估合格後、車輛領牌時需出示此報告表以簽發車輛牌照及此報告在簽發日起計四個月內有效.

The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap. 374(Section 83&85) was found to have the defects listed above.

You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for further inspection within one month from date of this report.

根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請台端將故障修妥,然後在此報告簽發日起合計一個月內將該車叫來覆驗。

Motor Vehicle Examiner 驗車主任

12XXXXX

#### 車輛及駕駛員事務廳/車輛處/汽車檢驗中心 DDAVC/DV/CIVA 車輛檢驗結果表 Resultado da Inspecção do Veículo 註冊號碼 級別 燃料種類 Matrícula Classe Combustível 商標 型號 Marca Modelo 車身編號 發動機編號 首次註冊日期 Nº do quadro Nº do motor Data da primeira matrícula 服務種類 檢驗項目 Tipo de Serviço Item em inspecção 車輛 缺點類型 缺點數量 檢驗結果 缺點編號 Código da deficiência Resultado da Tipo de deficiência Quantidade 目視檢驗 Inspecção visual 第一類型缺點1° 第二類型缺點2° 第三類型缺點3° 缺點備註: Observações: 尾氣排放 柴油車尾氣排放 Emissão de gases Emissão de gases de veículos a gasóleo 汽油 / 天然氣車尾氣排放 CO (%) 怠速 HC ( $10^{-6}$ ) Emissão de gases de veículos a gasolina / gás natural Baixa rotação 高怠速 CO (%) Alta rotação HC ( 10<sup>-6</sup> ) 不平衡率 懸掛 檢驗項目 懸掛效能 Eficiência do sistema de suspensão (%) Sistema de suspensão Item de inspecção Taxa de desequílibrio (%) 右 Direita 第一軸 1º eixo 第二軸 2º eixo 第三軸 3° eixo 檢驗項目 駐車制動力 最大行車制動力 過程差最大差值點 不平衡率 行車制動率 Sistema de travagem Força do travão de estacionamento Força de travagem máxima Diferença Item de Inspecção Taxa de desequílibrio Eficiência de travagem (10N) (10N) (10N) (%) (%)

1	1	1		在Esquerda	Direita	在Esquerda	Direita			
İ	第一軸 1º eixo									
	第二軸 2º eixo									
	第三軸 3° eixo									
	第四軸 4º eixo									
	第五軸 5° eixo									
		總行車制動效能 Eficiência total de travagem	%							
		總駐車制動效能 Eficiência do travão de estacionamento	%			<b>&gt;</b>				
噪音Ruído	單位 Unidade dB(A)		•							
前照燈 Luzes à frente	檢驗項目 Item em inspecção	遠光光束發光強度 Intensidade do feixe luminoso de máximos	光束中心離地高度 Altura do centro		明暗截止線轉角或中點高度 Altura do cotovelo ou meio da linha de recorte		水平方向位置 Posição horizontal		H 基準中心高度 Altura do centro de referência	
		( cd )	luminoso acima do solo				( mm )		(mm)	_
			遠光 Máximos		近光 Médios	遠光 Máximo		近光 Médios	遠光 近光 Máximos Médios	
	左外 Esquerda externa									
	左內 Esquerda interna									
	右內 Direita interna									
	右外 Direita externa									
路試 Ensaios de travagem em estrada							•			



青衣驗車中心

Telephone電話: 275XXXXX

#### VEHICLE EXAMINATION REPORT AND REPAIR ORDER

車輛檢驗報告及修理通知令

Vehicle Reg.Mark 車輛登記號碼										No.	I		
全期 豆 心 派 場 Chassis No./VIN					Class		Make		預約編號 Year of Man	ufacture			
底盤/車輛識別號碼					類別		廠名		製造年份				
Exam. Date 驗車日期					Time 時間				Lane No. 驗車線號				
Axle Weight(t)	WT-1	T	WT-2		WT-3		WT-4		W 認可車	<b>動總重</b>			
車輛重量(公噸)	WT-5		WT-6		WT-7		WT-8		GCW 認可組		1777		
, í	· ·			TODA						V/A	RESULTS		
				ITEM	L 垻日					. 1/2/	結 果		
1) VISUAL INSPECT	ION 表面檢	 滅							17/3	$\wedge$			
Failed Items 不合格項目										<b>X</b>	<i>8</i>		
Skipped Items 無須檢驗項目													
2) UNDER CARRIAG	E INSPCTI	ON 底盤板	<b></b> 檢驗								l		
Failed Items 不合格項目									<i></i>				
Skipped Items 無須檢驗項目								VV					
3) SMOKE TEST 排煙	E測試												
(a)Free Accelerate Test 空檔加速測試	Average Smol	Average Smoke 煙度= HSU											
(b)Chassis Dynamometer 底盤功率機測試	Maximum Horse Power 最大馬力= KW Maximum Smoke 最高煙度= HS									HSU			
(c)EMIISION TEST 廢氣測試	CO =				% HC =					ppm			
4) HEADLAMP TEST 車燈機測試													
	Vertical offset Horizontal offset Center height												
		Intensi	ty(cd)		(mm Main	Dipped	(mm/dam) Main Dipped		Main (r	nm) Dipped	l		
LEFT 左燈					iviani	Dipped	iviaiii	Біррец	Iviaiii	Біррец	I		
RIGHT 右燈											1		
5) SPEEDOMETER T	EST			A									
6) SPEED DISPLAY I	DEVICE TE	ST		1 3									
7) SPEED LIMITER T	EST			44									
8) EDRD TEST				2 //		,							
9) BRAKE TEST			11.73										
Test Unit	(KG)	S	ervice 腳制制	動	Se	condary 輔助制	<b>刮動</b>	P	arking 手制制	亅動	l		
測試單位		N/S 右	O/S 右	Imbalance	N/S 右	O/S 右	Imbalance	N/S 右	O/S 右	Imbalance	I		
	第一軸 										I		
	第二軸 第三軸										l		
	9									_	l		
	5五軸		7 7								I		
	6六軸										I		
	9七軸										I		
	6八軸										I		
Efficiency 效抗													
10) OVERALL EXAM	INATION	<b>EVALUA</b>	TION	整體測試詞	评估						I		

Upon passing the Overall Examination Evaluation, this report is required for vehicle licensing and is only valid for this purpose within 4 months from the date of issue.

當整體測試評估合格後,車輛領牌時需出示此報告表以簽發車輛牌照及此報告在簽發日起計四個月內有效.

The above vehicle having been examined in accordance with the Road Traffic Ordinance Cap. 374(Section 83&85) was found to have the defects listed above. You are hereby required to rectify these defects and produce the vehicle for further inspection within one month from date of this report.

根據香港法例第三七四章道路交通條例(第八十三條及第八十五條)之規定檢驗上述車輛後,發現有上述故障,謹請台端將故障修妥,然後在此報告簽發日起合計—個月內將該車叫來覆驗。

Motor Vehicle Examiner 驗車主任

Exam. Report No.

檢驗報告編號

12XXXXX